



# GEORGIAN FAMILY

TRADITIONAL  
CUISINE



*Menu*

# ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ

## РУЛЕТИКИ ИЗ ПЕРЦА И БАКЛАЖАНОВ С ОРЕХАМИ

жареные баклажаны и перцы с начинкой из грецких орехов

350 р.

170 г

## EGGPLANT AND PAPPER ROLLS WITH NUTS

fried eggplant and pepper rolls with walnut stuffing

## ПХАЛИ ИЗ СТРУЧКОВОЙ ФАСОЛИ

стручковая фасоль с орехами и приправами

350 р.

170 г

## RUNNER BEANS PKHALI

boiled runner beans seasoned with walnuts, spices and fresh cooking herbs

## ПХАЛИ ИЗ ШПИНАТА

шпинат с орехами, зеленью и приправами

350 р.

170 г

## SPINACH PKHALI

spinach with walnuts, Georgian spices, fresh cooking herbs

## ПХАЛИ ИЗ КУРИНОЙ ГРУДКИ

филе куриной грудки с грецкими орехами и приправами

360 р.

170 г

## CHICKEN BREAST PKHALI

boiled chicken breast with walnuts and Georgian spices

## ПХАЛИ ИЗ СВЕКЛЫ С ОРЕХАМИ

свежая отварная свекла с грецкими орехами и приправами

350 р.

250 г

## BEET PKHALI

boiled beets with walnuts and spices

## БАКЛАЖАНЫ ПО-ТБИЛССКИ

мелко нарезанные жареные баклажаны с грецкими орехами, паприкой и приправами

350 р.

250 г

## EGGPLANTS-TBILISI STYLE

thinly sliced fried eggplants with walnuts, paprika, herbs

## БАКЛАЖАНЫ В ЧЕСНОЧНОМ СОУСЕ

жареные баклажаны в пряном соусе с сухой чесночной приправой

340 р.

200 г

## EGGPLANTS IN GARLIC SAUCE

eggplants in a spicy sauce with dry garlic seasoning

## АССОРТИ ПХАЛИ

пхали из стручковой фасоли, пхали из шпината, пхали из свеклы, пхали из куриной грудки, рулетики из баклажанов и болгарского перца с грецкими орехами и грузинскими специями

1100 р.

700 г

## PKHALI ASSORTED

Green beans pkhali, spinach pkhali, beet pkhali, chicken breast pkhali, rolls of eggplants and bell peppers with walnuts and Georgian spices

## СЕЛЁДКА В ПРЯНОМ ПОСОЛЕ С КАРТОФЕЛЕМ

сельдь свежая с картофелем

300 р.

200 г

## SPICED PICKLED HERRING WITH POTATOES

доставка / delivery: +7 921 598 16 22

2

@georgianfamily\_spb

+7 812 233 28 11 | +7 952 266 12 56

CO

## САЦИВИ

кусочки курицы / индейки под ароматным соусом из молотого грецкого ореха

360 р.  
390 р.

300 г

## SATSIVI

chicken / turkey pieces with fragrant sauce and ground walnuts

## ОТВАРНОЙ ГОВЯЖИЙ ЯЗЫК

подается с хреном

350 р.

150 г

## BOILED BEEF TONGUE

served with horseradish

## МЯСНАЯ НАРЕЗКА

буженина, свинина, куриный рулет, язык говяжий, колбаса с салями

600 р.

350 г

## MEAT PLATTER

chicken roll, boiled pork, boiled beef tongue and sausage with salami

## ГЕБЖАЛИЯ

сырные рулетики из сулугуни с мятной начинкой в собственном соусе

330 р.

200 г

## GEBZHALIA

suluguni cheese rolls with mint stuffing with own sause

## СЫРНАЯ ТАРЕЛКА

сыр сулугуни и имерули

430 р.

250 / 10г

## CHEESE PLATE

cheese suluguni and imeruli

## БУКЕТ МАРИНОВАННЫХ ОВОЩЕЙ

маринованный чеснок, черемша, джонджоли, капуста, перец, помидоры, огурцы

300 р.

300 г

## PICKLED PRODUCTS

pickled garlic, wild leek, jonjoli, cabbage, pepper, semiripe

## ЦВЕТНАЯ КАПУСТА В БАЖЕ

свежая жареная цветная капуста под соусом из грецких орехов

320 р.

250 г

## CAULIFLOWER IN SAUSE BAZHE

tiny flowers of pan fried cauliflower with walnut sauce

## ОВОЩНОЕ АССОРТИ

спелые помидоры, огурцы, редис, паприка

250 р.

250 г

## VEGETABLE PLATE

ripe tomatoes, cucumbers, radish, paprika

## ЗЕЛЕНЬ АССОРТИ

петрушка, укроп, лук зелёный, стручковый перец, кинза, редис

280 р.

150 г

## GREENERY PLATE

parsley, dill, onion, spicy pod pepper, cilantro, radish

+7 952 266 12 56 | +7 812 233 28 11 | @georgianfamily.spb

3

доставка / delivery: +7 921 598 16 22

# САЛАТЫ

## САЛАТ ИЗ СВЕЖИХ ОВОЩЕЙ ПО ГРУЗИНСКИ

свежие огурцы, помидоры,  
красный лук, зелень со специями

370 р.  
310 р.  
310 р.

280 г

## GEORGIAN VEGETABLE SALAD

с грецкими орехами / with walnuts  
с оливковым маслом / with olive oil  
со сметаной / with sour cream

## ЭНА

кусочки отварного говяжьего языка,  
свежие и соленые огурцы, майонез

330 р.

250 г

## ENA

pieces of boiled beef tongue, fresh and  
salted cucumbers, mayonnaise

## ЦАДА

тонко нарезанные кусочки отварной говядины  
на подушке из овощей под мятным соусом

360 р.

250 г

## TSADA

thinly sliced boiled beef on vegetables  
under mint sauce

## ЦЕЗАРЬ С КУРИНОЙ ГРУДКОЙ

филе курицы, салатные листья,  
салат айсберг, помидоры черри,  
яйцо, пармезан, соус «Цезарь»

380 р.

250 г

## CEZAR WITH CHICKEN

chicken fillet, lettuce,  
cheese parmesan, egg,  
cherry tomato, cesar sauce

## ЦЕЗАРЬ С КРЕВЕТКАМИ

креветки, салатные листья,  
салат айсберг, помидоры черри,  
пармезан, соус «Цезарь»

420 р.

250 г

## CEZAR WITH SHRIPMS

shrimps, lettuce,  
cheese parmesan, egg,  
cherry tomato, cesar sauce

## ЦЕЗАРЬ С МАРИНОВАННЫМ ЛОСОСЕМ

маринованный лосось, салатные листья,  
салат айсберг, помидоры черри, яйца,  
пармезан, соус «Цезарь»

430 р.

250 г

## CEZAR WITH PICKLED SALMON

marinated salmon, lettuce,  
cheese parmesan, egg, cherry tomato,  
cesar sauce

## САЛАТ ОТ ШЕФ-ПОВАРА

телятина, куриное филе, шампиньоны,  
перец болгарский, майонез

450 р.

250 г

## CHEF'S SALAD

veal, chicken fillet, champignons,  
Bulgarian pepper, mayonnaise

доставка / delivery: +7 921 598 16 22

4

+7 952 266 12 56 | +7 812 233 28 11 | @georgianfamily\_spb

# SALADS

# ЗАКУСКИ

## ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ

### ЛОБИО КРАСНОЕ

красная перетертая отварная фасоль  
с кинзой и специями  
с орехами

270 р.  
340 р.

350 г  
400 г

### RED LOBIO

mashed red boiled beans  
with cilantro and greens  
with walnuts

### ШАМПИНЬОНЫ С СЫРОМ СУЛУГУНИ

Шапочки шампиньонов с сыром

350 р.

250 г

### CHAMPIGNONS WITH SULUGUNI CHEESE

cap mushroom with cheese

### СУЛУГУНИ ЗАПЕЧЕННЫЙ С ТОМАТАМИ

Жареный сулугуни с помидорами

350 р.

250 г

### BARED SULUGUNI CHEESE WITH TOMATOES

Fried suluguni cheese with ripe tomatoes

### ДОЛМА

мясной фарш в виноградных листьях.  
Подается со сметанно-чесночным соусом

340 р.

260 | 60 г

### DOLMA

minced meat wrapped in grape leave.  
Served with sour cream-garlic sauce

### АДЖАПСАНДАЛИ

тушеные баклажаны, томаты, паприка  
с картофелем, приправленные пряной  
зеленью

340 р.

500 г

### AJAPSANDAL

traditional vegetable stew with eggplants,  
tomatoes, new potatoes and sweet  
pepper, seasoned with spicy greens

### КУЧМАЧИ ТЕЛЯЧЬИ

Печень, сердца с зеленью, луком и зер-  
нами граната

395 р.

400 г

### VEAL KUCHMACHI

roasted veal livers and hearts with onion  
and Georgian spices

### КУЧМАЧИ КУРИНЫЕ

Печень, сердца с зеленью, луком и зер-  
нами граната

360 р.

400 г

### CHICKEN KUCHMACHI

roasted chicken livers and hearts with  
onion and Georgian spices

+7 952 266 12 56 | +7 812 233 28 11 | @georgianfamily\_spb

5

доставка / delivery: +7 921 598 16 22

# HOT STARTERS

# СУПЫ

## ХАРЧО

традиционный грузинский суп

**330 р.**

400 г

## KHARCHO

traditional Georgian soup

## ГРИБНОЙ СУП

суп из сезонных грибов

**200 р.**

400 г

## MUSHROOM SOUP

seasonal mushroom soup

## ЧАНАХИ ИЗ БАРАНИНЫ

суп из баранины с овощами

**360 р.**

500 г

## LAMB CHANAKHI

appetizing lamb pieces with vegetables

## ЧИХИРТМА

куриный суп, загущенный яйцом

**270 р.**

400 г

## CHIKHIRTMA

cream soup with chicken

## ХАШЛАМА

наваристый бульон из говядины с зеленью

**360 р.**

400 г

## KHASHLAMA

beag broth with cooking herbs

## БОРЩ

домашний суп, сваренный на говядине, подается со сметаной

**290 р.**

400 / 70 г

## BORSCH

beetroot soup with beef, served with sour cream

## УХА ЦАРСКАЯ

суп из судака и форели с креветками

**300 р.**

400 г

## TSAR FISH BROTH

pike-perch and trout soup with shrimps

## БОЗБАШ

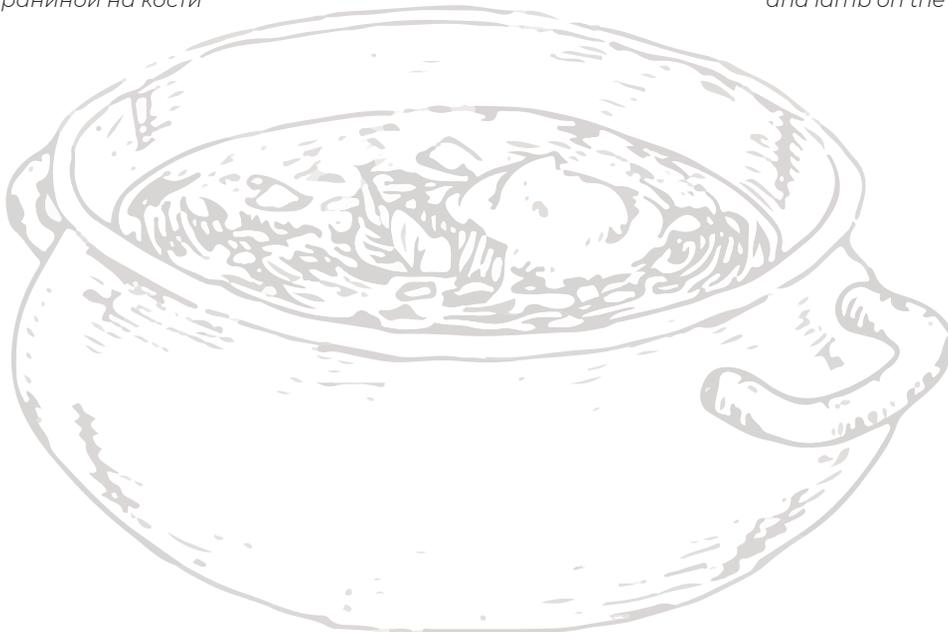
суп с овощами, зеленью и бараниной на кости

**500 р.**

450 г

## BOZBASH

soup with vegetables, herbs and lamb on the bone



# SOUPS

доставка / delivery: +7 921 598 16 22

6

+7 952 266 12 56 | +7 812 233 28 11 | @georgianfamily\_spb

## ХАЧАПУРИ МЕГРУЛИ

раскатанное тесто с начинкой из сыра сулугуни и запеченное до золотистой корочки

**450 р.**

700 г

## KNACHAPURI MEGRULI

traditional round stuffed pie covered with baked crispy suluguni cheese

## ХАЧАПУРИ ТБИЛИСУРИ

тонко раскатанное полуслоенное тесто с начинкой из сыра сулугуни

**480 р.**

600 г

## KNACHAPURI TBILISURI

semi-puff dough with suluguni cheese

## ХАЧАПУРИ ИМЕРУЛИ

тонко раскатанное тесто с начинкой из сыра сулугуни и имеритинского сыра

**380 р.**

600 г

## KNACHAPURI IMERULI

thinly rolled out sweet dough stuffed with suluguni and imereti cheese

## ХАЧАПУРИ ПО-АДЖАРСКИ

хачапури в форме лодочки с сыром сулугуни и яйцом

**490 р.**

500 г

## KNACHAPURI ACHARULI

boat of sweet dough filled with suluguni cheese and egg

## ХАЧАПУРИ СО ШПИНАТОМ

хачапури из полуслоёного теста со шпинатом и насыщенным вкусом тягучего сулугуни и имеретинского сыров

**500 р.**

450 г

## KNACHAPURI WITH SPINACH

half-puff pastry khachapuri with spinach and rich taste of suluguni and Imeretian cheese

## ЛОБИАНИ

хачапури с фасолью

**350 р.**

500 г

## LOBIANI

khachapuri with haricot

## КУБДАРИ

тонко раскатанное тесто с рубленным мясом и ароматными специями

**500 р.**

600 г

## KUBDARI

thinly rolled out sweet dough stuffed with minced meat and fragrant spices

## ГОМИ МАМАЛЫГА

круто заваренная белая кукурузная крупа

**220 р.**

300 г

## GOMI

strongly boiled white corn grit

## ЭЛАРДЖИ

гоми, заваренная сыром сулугуни

**350 р.**

450 г

## ELARDZHI

ghomi, made by cheese suluguni

## МЧАДИ

домашние лепешки из кукурузной муки

**200 р.**

200 г

## MCHADI

homemade corn flatbreads

## ЧВИШТАРИ

домашние лепешки из кукурузной муки с сыром

**270 р.**

250 г

## CHVISHTARI

homemade corn flatbreads with cheese

## ЛАВАШ

грузинский хлеб

**60 р.**

120 г

## LAVASH

georgian bread

# ГОРЯЧИЕ МЯСНЫЕ БЛЮДА

## КУПАТЫ ПО ИМЕРЕТИНСКИ

пресерованные, сочные колбаски  
из свинины и говядины  
в натуральной оболочке

480 р.

250 г

## KUPATI

georgian sausages-stuffed  
with finely chopped pork  
and beef with red pepper

## КУПАТЫ СОБСТВЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА С КАРТОФЕЛЕМ

фирменные колбаски собственного  
производства из сочного мяса  
свинины и говядины;  
подаются с золотистым картофелем  
и домашним соусом

550 р.

400 г

## FRIED SAUSAGES OWN PRODUCTION WITH POTATOES

branded sausages of own production  
from juicy meat of pork and beef;  
served with golden potatoes  
and homemade sauce

## ОДЖАХУРИ

жареное до золотистой корочки  
мясо с картофелем, приправленное  
свежей зеленью и овощами

из баранины  
из телятины  
из свинины

550 р.

550 р.

480 р.

600 г

## ODZHAKHURI

meat cooked in brazier and served  
with golden-color fried potatoes,  
fresh cooking herbs and vegetables

lamb  
veal  
pork

## ХИНКАЛИ

из свинины и говядины  
из баранины

450 р.

480 р.

5 шт

400 г

## KHINKALI

pork and beef  
lamb

## МЦАРЕ ПО МЕГРЕЛЬСКИ

отварная говядина, тушеная с луком,  
спелыми помидорами и приправами

460 р.

400 г

## MEGRELIAN MTSARE

boiled beef stew with onions,  
ripe tomatoes and Georgian spices

## ПИРОСМАНИ

нежная телятина и шампиньоны,  
запеченные сыром сулугуни  
и приправами

545 р.

400 г

## PIROSMANI

veal and mushrooms  
baked with cheese suluguni  
and Georgian spices

## ЧАШУШУЛИ

аппетитные кусочки телятины,  
тушеные с овощами  
и острыми специями

550 р.

400 г

## CHASHUSHULI

appetizing veal pieces,  
stewed with vegetables  
and Georgian spices

## ЧАКАПУЛИ ИЗ БАРАНИНЫ

тушеное мясо с букетом трав  
и белым вином

490 р.

500 г

## LAMB CHAKAPULI

braised meat with a bouquet of herbs  
and white wine

доставка / delivery: +7 921 598 16 22

8

+7 952 266 12 56 | +7 812 233 28 11 | @georgianfamily\_spb

# НОТ

# НОВЫЕ БЛЮДА

## ШКМЕРУЛИ

обжаренные кусочки цыпленка  
в чесночном соусе

400 р.

400 г

## CHKMERULI

chicken in garlic sauce

## ЧАХОХБИЛИ

кусочки обжаренной  
в собственном соку курицы,  
загущенные яйцом с подливой  
из спелых томатов, приправленные  
грузинскими приправами  
и свежей зеленью

390 р.

400 г

## CHAKHOKHBILI

chicken pieces roasted in its own juice  
thickened with egg  
and gravy of ripe tomatoes seasoned  
with Georgian spices  
and fresh cooking herbs

## БУГЛАМА

жареный лосось  
с белым вином и овощами

750 р.

500 г

## BUGLAMA

fried salmon  
with white wine and vegetables

## ЧАШУШУЛИ С ЛОСОСЕМ

нежные кусочки лосося  
с помидорами, лимоном,  
свежей зеленью и ароматной паприкой

700 р.

300 г

## CHASHUSHULI WITH SALMON

delicate pieces of salmon  
with tomatoes, lemon,  
fresh greens and fragrant paprika

## СОУСЫ

### САЦЕБЕЛИ

30 г 100 р.

### ТКЕМАЛИ

30 г 100 р.

### ТАРТАР

30 г 100 р.

### НАРШАРАБ

30 г 100 р.

### МАЙОНЕЗ

30 г 70 р.

### ОЛИВКОВОЕ МАСЛО

30 г 80 р.

### УКСУС ЯБЛОЧНЫЙ

30 г 70 р.

### АДЖИКА КРАСНАЯ/ЗЕЛЁНАЯ

30 г 100 р.

### СМЕТАНА

30 г 70 р.

## SOUCES

### SATSEBELI

### TKEMALI

### TAR-TAR

### NARSHARAB

### MAYONNAISE

### OLIVE OIL

### APPLE VINEGAR

### RED/GREEN AJIKA SAUSE

### SOUR-CREAM

# БЛЮДА НА УГЛЯХ

ШАШЛЫК  
ИЗ СВИНИНЫ

400 р.  
250/30/15

PORK  
SHISK-KEBAB

ШАШЛЫК  
ИЗ ТЕЛЯТИНЫ

550 р.  
250/30/15

VEAL  
SHISH-KEBAB

ШАШЛЫК  
КУРИНЫЙ

350 р.  
250/30/15

CHICKEN  
SHISH-KEBAB

ШАШЛЫК  
ИЗ ИНДЕЙКИ

400 р.  
250/30/15

TURKEY  
SHISH-KEBAB

ШАШЛЫК  
ИЗ МЯКОТИ ЯГНЕНКА

600 р.  
250/30/15

LAMB FILLET  
SHISH-KEBAB

ШАШЛЫК  
ИЗ КОРЕЙКИ ЯГНЕНКА

600 р.  
300/30/15

LAMB LOIN  
SHISH-KEBAB

ПЕРЕПЕЛКА

575 р.  
250 г

QUAILS

ЛЮЛЯ-КЕБАБ  
ИЗ БАРАНИНЫ

450 р.  
300/30/15

LAMB  
LULYA-KEBAB

ЦЫЦЫЛА  
ПО-ГРУЗИНСКИ

*подается с соусом ткемали*

550 р.  
400/30/15

GEORGIAN STYLE  
TSITSILA

*served with tkemali sauce*

АССОРТИ  
ШАШЛЫКОВ

*шашлык из свинины,  
телятины, курицы, ягненка,  
люля-кебаб из баранины,  
картофель и овощи на мангале*

1700 р.  
1200/70/60

SHISH-KEBAB  
PLATE

*pork, veal, lamb,  
chicken-shish-kebab,  
lamb lulya-kebab  
with vegetables*

ЛАЗУРИ

*шашлык из корейки ягненка,  
шашлык из свинины, телятины,  
курицы, ягненка,  
люля-кебаб из баранины,  
перепелка, грибы,  
картофель и овощи на мангале*

3500 р.  
2500/  
140 / 60

LAZURI

*lamb loin, grilled pork, veal, chicken,  
lamb lula-kebab, quail, mushrooms,  
potatoes and vegetables on the grill*

доставка / delivery: +7 921 598 16 22

10

+7 812 233 28 11 | @georgianfamily\_spb  
+7 952 266 12 56

# CHARCOAL GRILL

ДОРАДО

**650 р.**  
300/70/15

DORADO

СИБАС

**650 р.**  
300/70/15

SEA BASS

ФОРЕЛЬ РЕЧНАЯ

**650 р.**  
300/70/15

RIVER TROUT

СТЕЙК ИЗ ЛОСОСЯ

**800 р.**  
300/70/15

SALMON STEAK

## ГАРНИРЫ

## GARNISH

КАРТОФЕЛЬ  
ЖАРЕНый

**220 р.**  
250 г

FRIED  
POTATOES

КАРТОФЕЛЬ  
ЖАРЕНый С ГРИБАМИ

**250 р.**  
300/70/250

FRIED POTATOES  
WITH MUSHROOMS

КАРТОФЕЛЬ  
ПО-ДЕРЕВЕНСКИ

**260 р.**  
250 г

PEASANT  
POTATOES

ОВОЩНый МИКС  
НА УГЛЯХ

*баклажан, помидор, паприка*

**300 р.**  
250 г

GRILLED  
VEGETABLES MIX

*eggplant, tomato, paprika*

КАРТОФЕЛЬ  
НА УГЛЯХ

**250 р.**  
200 г

GRILLED  
POTATOE

ШАМПИньОНЫ  
НА УГЛЯХ

**300 р.**  
200 г

GRILLED  
MUSHROOMS

РИС  
С ОВОЩАМИ

**300 р.**  
200 г

RICE  
WITH VEGETABLES

+7 952 266 12 56 | +7 812 233 28 11 | @georgianfamily.spb

11

Доставка / delivery: +7 921 598 16 22



# GEORGIAN FAMILY

TRADITIONAL  
CUISINE

+7 952 266 12 56

+7 812 233 28 11

@ georgianfamily\_spb

---

*Уважаемые гости!*

*Просим предупредить  
официанта об аллергии  
на какие-либо продукты.*

*Dear guests!*

*Please warn the waiter  
about allergies  
to any products.*

*Цены указаны в рублях.  
Prices are in rubles*

---



GEORGIAN FAMILY  
— group —

доставка / delivery: +7 921 598 16 22

georgianfamilygroup@gmail.com

@ georgianfamilygroup